

Decreto federale

relativo al Trattato tra la Svizzera e il Principato del Liechtenstein concernente la tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni nel Principato del Liechtenstein

dell'11 dicembre 2000

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale;
visto il messaggio del Consiglio federale del 29 marzo 2000¹,

decreta:

Art. 1

¹ Il Trattato firmato l'11 aprile 2000 tra la Confederazione Svizzera e il Principato del Liechtenstein concernente la tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni nel Principato del Liechtenstein è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio degli Stati, 5 ottobre 2000

Il presidente: Carlo Schmid

Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 11 dicembre 2000

Il presidente: Peter Hess

Il segretario: Ueli Anliker

2090

¹ FF 2000 3302